

へんじ ねが
返事をお願いします

さいがいきょうさいきゅうふせいど がっこう かんりか こ
災害共済給付制度：学校の管理下でお子さんが怪我などをした
ばあい ほごしや たい いりょうひ みまいきん しきゅう
場合に、保護者に対して医療費や見舞金を支給
する制度です。
どういしょ かけきん あつ
同意書と掛金を集めます。

ほごしや さま
保護者 様

へいせい ねん がつ じち
平成 年 月 日

がっこうちよう
学校長

さいがいきょうさいきゅうふきんせいど かにゆう 「災害共済給付金制度」への加入について

きょういくいんかい さいがく じどう・せいと ふりよ さいがい そな
教育委員会では、在学する児童・生徒の不慮の災害に備えて、
どくりつぎょうせいほうじんにほん しんこう さいがいきゅうふけいやく むす
独立行政法人日本スポーツ振興センターと災害給付契約を結んでいます。

かにゆう ため ほごしや どうい かけきん ひつよう かにゆう どうい した
加入する為に、保護者の同意と掛金が必要です。加入に同意して下さる方は、下の
どういしょ きにゆう いんかん お がつ じち がっこう ていしゆつ
同意書に記入し、印鑑を押して、____月____日 までに学校へご提出ください。
かけきん ほごしや ふたん きんがく ねんがく えん
掛金のうち、保護者に負担していただく金額は、年額_____円です。

- ぎんこう ゆうびんきょく こうざふりかえ ひ おと
銀行/郵便局の口座振替で引き落とします。
- こじつ しゅうきん
後日、集金します。

ていしゆつぎげん がつ じち
提出期限：____月____日 ()

さいがいきょうさいきゅうふきんせいど どういしょ 「災害共済給付金制度」同意書

きょういくいんかい おんちゆう
教育委員会 御中

き きょういくいんかい どくりつぎょうせいほうじんにほん しんこう ていけつ さいがいきゅうふけいやく
貴教育委員会が、独立行政法人日本スポーツ振興センターと締結する災害給付契約について
か き じどう・せいと さいがく あいだ かにゆう どうい
下記の児童・生徒が在学する間、加入することに同意します。

がっこうめい
学校名 _____

ねん くみ ばん じどう・せいとしめい
年 組 番 児童・生徒氏名 _____

ほごしやしめい
保護者氏名 _____

いん
印

RESPONDA

SISTEMA DE SUBSÍDIO PARA SOCORROS MÚTUOS EM CASO DE DESASTRES NATURAIS

É um sistema em que se paga despesas médicas e dinheiro de visita aos pais, quando, por exemplo, uma criança se machuca dentro da área administrada pela escola.
Recolheremos o Documento de Consentimento e o dinheiro da reserva.

Ano (Era Heisei) ____/(mês) ____/(dia) ____

Aos Senhores Pais

Diretor da Escola _____
(Nome da escola)

Adesão ao “Sistema de Subsídio para Socorros Mútuos em caso de Desastres Naturais”

A Comissão Educacional _____ concluiu o Convênio para Pagamento em caso de Desastres Naturais com a Agência Nacional para o Avanço do Esporte e da Saúde, para se preparar contra os imprevistos desastres naturais em crianças e alunos matriculados.

Para fazer a adesão, são necessários o Documento de Consentimento dos pais e o dinheiro da reserva. Para aqueles que concordarem na adesão, preencha o Documento de Consentimento abaixo, carimbe, e entregue até o dia ____ (mês)/ ____ (dia) na escola.

O valor do dinheiro da reserva, por que os pais deverão se responsabilizar, será de ____ ienes anuais.

- Será debitado automaticamente na conta do banco/ correio.
- Será recolhido posteriormente.

----- ✂
Documento de Consentimento “Sistema de Subsídio para Socorros Mútuos em caso de Desastres Naturais”

Prazo para entrega: ____ (mês)/ ____ (dia) ()

"Documento de Consentimento “Sistema de Subsídio para Socorros Mútuos em caso de Desastres Naturais”

Prezados Senhores da Comissão Educacional _____

Com relação à conclusão do Convênio para Pagamento em caso de Desastres Naturais da Comissão Educacional com a Agência Nacional para o Avanço do Esporte e da Saúde, concordo em aderir enquanto a criança/aluno abaixo estiver matriculada/o na escola.

Nome da Escola _____

____ série – grupo ____ - número ____ Nome da criança/aluno _____

Nome do(a) pai (mãe) _____

 carimbo